# CORRE

Año XVI

Las decriciones son por Pagos anticipados. Maurid, i procta al mes. Provincias, pesetas 5 trimestre en la Ad-ministración, y 5-50 por giro y comisionado. Extranjero, pe-setas 12 trimestre. Antilias y Filuinas, pesetas 15, y países faera de la Union Lostal, pezetas 18. Número suelto, 5 CENTIMOS de pezetas.

MADRIO Domingo 6 de Enero de 1895 Se suscribe en la Administración dei periodico y enguous tas inbrerias de Madrid y provin pas. Tambien se recuben en la Administración, comunicados y anuncios españoles y extranjeros à precios convencionales. Toda la correspondencia debe difigirse al Se ministrador de EL COEREG, calle de San Marcos. 30, 22 v 34 belo. Marcos, 30, 32 y 84, bajo.

Núm. 5.373

# CONDENADOS

El literato ilustre en cuyos Episodios Nacionales aprenden nuestros hijos el amor a la patria; el admirable novelista que retrato de mano maestra la sociedad española, ha impreso su última obra dramátice. Los condenados, poniendo al frente de ella este prólogo, que, acaso, aunque por distin-to concepto, llegue á ejercer en la historia literaria de la España contemporánea tanta influencia como tuvo en Francia el que Victor Hugo compuso pero su Comunal Victor Hugo compuso para su Cromwell

Quien entre nosotros escribe de filosofía, de ciencias, de historia ó de política, puede libremente, sin que nadie le tache de soberbio, provocar y sostener polémica en aelaracion y apoyo de sus pensamientos y sus juicios: mas, por extraña contradiccion, el autor de una obra dramática que en publica rechera la poche de que estrepe el público rechaza la noche de su estreno, ha de guardar imperturbable silencio, aun-que se le acuse de errores en que no incur-rió y se le atribuyan propósitos que no

No existe en nuestro tiempo creencia, dignidad ni fuero que no se ponga en tela de juicio y se discuta: contra todo tribunal de juicio y se discuta: contra todo tribunal hay alzada: quien pretende ser infalible peca de tirano: los magistrados preguntan á los reos si tienen algo que alegar en su defensa: solo al literato y al artista se les niega tan sagrado derecho.

Centra esta mala costumbre se alza y protesta el presente prólogo, que algunos censurarán como alarde de inmodestia, quando solo respira sed de justicia.

cuando solo respira sed de justicia.

No es la oracion funebre de un drama muerto, inspirada por la tristeza ó influida, por el despecho: es la voz de alarma para que los autores no abandonen los hijos de su inteligencia cuando los engendraron en el amor de la poesía y de la verdad.

Por cima de la soberanía del público y del fallo de la prensa, está la fuerza de la razon. Quien crea tenerla, que no renuncie a ella, ni por respeto a la voluble muchedumbre, ni por miedo á lo que ligeramen-te se escribe para circular unas cuantas horas. En arte y en literatura solo existe una majestad, la opinion, mas no la im-presionable y efimera, sino la bien fundada y duradera, la que lenta y maduramen-te puede formarse conociendo á fondo lo que fué concebido en la serena calma del estudio.

Otros literatos imitarán lo que hoy hace Galdós; el tiempo y las razones que aleguen pondrán las cosas en su punto; pero xa no será tradicional é inviolable la suinision del que sabe pensar á los que sen-

tencian de ligero. Esta tienen las pesadumbres de la vida augndo caen sobre talentos de orden supe-rior: que se rebelan contra ellas, las quebrantan y allanan el camino á la sensatez

## PRÓLOGO.

Esta obra, estrenada en el teatro de la Comedia la noche del 11 de Diciembre, no autadó al público. No necesito encarecer mi confusión y tristeza, casi estoy por de-cir mi vergüenza ante el fracaso, pues compuse el drama con la franca ilusion de que seria bien acogido; llegue a figurarme, tra-bajando en al son ciero entusiasmo, que lograba expresar ideas y sentimientos muy gratos á la sociedad contemporánea en los tiempos que corren; lo terminé á conciencja, lo corregi y limé cuanto pude, y persuadido de no haber hecho un despronósito, ni mucho menos, lo entregué confiado y tranquilo á D. Emilio Mario, que tuvo la bondad de mandar sacarlo de papeles sin pérdida de tiempo, y de repartirlo y ensayarlo con el esmero que es deritual en aquella casa. El estreno, como brusca sacudida que nos trasporta del ensueño á la reali-dad, me presentó todo al revés de lo que ngado y sentido. El teatro es se la lla prisedo y sentido. El teatro es les muy pensadas y con carino escritas, como las compuestas á vueia pluma, no son más que la mitad de una proposicion lógica, y carecen de sentido hasta que no se ajustan con la otra mitad, ó sea el pú blico. Casa? Resulta el conjunto verdad. el exito. ¿No casa? Pues de seguro hay error grave en una de las partes, ó en las

Debo decir que la mayoria de las personas que acudieron al teatro en aquella desgraciada noche iban con el deseo y quizás con la confianza del éxito. Otras, en cam-bio, las menes sin duda, llevaron la previ-sion y la seguridad de la derrota. Más que la alegría de éstas (cosa muy propia de las luchas literarias, y que no debe asustar a facile, mo drele a mi el desengaño de las primeras. La pena que mostraban en el urso de la representacion, y al retirarse de la sala, centuplicaba el desconsuelo con que actores y autor veíamos perdido nuestro trabajo y malogradas las esperanzas de la empresa

nera na tardá en venir a mi espíritu una resignación placida, que me permitie apreciar los hechos con serenidad. El fin de toda obra dramática es interesar y conme-yer al auditorio, encadenando su atencion, apegandole al asunto y á los caracteras, de suerte que se establezca perfecta fusion entre la vida real, contenida en la mente del núblico. del público, y la imaginaria que los actorealiza, el público se identifica con la obra, se la asimila, acaba por apropiarsela, y es al fin el autor mismo recreándose en su obra. El drama Los Condenados no produjo en el público, al menos en la coasion de

su estreno, el efecto á que aspira toda obra de teatro. Pero aunque en la representa-cion resultara una tentativa infeliz, creo que no debe recaer sobre él inmediatamente el olvido, por lo cual, siguiendo el ejem-plo de ilustres compañeros, y maestros del arte, determino imprimirlo. Seguramente, muchas personas que no asistieron al estreno gustarán de apreciar por sí mismas las causas de la caida.

Por añeja costumbre de exámen de con-ciencia, en la noche del estreno y en el curso mismo de la representacion, cuando yo veia que, escena tras escena, se iban marchitando las ilusiones que forjó mi deseo de acierto, no cesaba de investigar con rápida crítica la razon de que no interesaran al público pasajes y conceptos que juz-gue ¡ciego de mí! de posible, de casi seguro efecto. He aquí el eterno enigma del teatro, la esfinge en cuyo rugoso entrecejo, si nunca supieron leer los maestros, ¿cómo han de saberlo los aprendices? El publico desvanece el misterio con brutal é irrevocable sentencia. Diríase que en unos casos crea la obra con los datos que le da el autor, y que en otros devuelve friamente los datos que de da el autor, y que en otros devuelve friamente los datos que distos que distos que de la que datos, quedándose con un deforme embrion entre las manos. Es la obra que soñada enentre las manos. Es la obra que soñada entrevió, que quiso crear, sin poder conseguirlo, ya porque los elementos venidos de la otra parte eran infecundos, ya porque no encontraron medio apropiado para su desarrollo. ¿Esto quién lo sabe?

Pues bien; aunque no he llegado al conocimiento precisó de las causas del desacuerdo entre autor y público, pensando en ellas desde la noche del estreno, quiero apuntar con absoluta sinceridad fodas las

apuntar con absoluta sinceridad todas las que se me han ocurrido. Cayó la obra por la marcha calmosa de la exposicion y la desusada longitud de algunas escenas? Podrá ser; pero no puedo olvidar que en otras obras he incurrido, quizás más ostensiblemente an el mismo defecta i defecta interpretar an el mismo defecta in mente, en el mismo defecto, si defecto es, y el público no ha mostrado impaciencia; ha sabido escuchar y esperar. ¿Cayó por el pecado de lógica, que si muchas veces es venial en el teatro, otras merece terible anatema? Esto ya es más grave. Debo decir que si el público me ha perdonado la falta de concision, tambien me ha consentido los agravios à la lógica, inevitables en la estrechez del mecanismo teatral. Ni en las creaciones más acabadas se encuentra una lógica perfecta. La verdad es que las incongruencias en la soldadore de la congruencias en la soldadore de la congruencia en la congruencias en la soldadura ó en el engranaje de los hechos que componen el argumento, saltan á la vista cuando el inte-rás languidece, y se ocultan cuando este adquiere fuerza bastante para subyugar al espectador.

La importancia de los vicios de lógica se subordina, pues, á la intensidad de los efectos, con que un autor hábil sabe producir el goce estético, que al propio tiem-po que aplaude, absuelve. Por consiguiente, bien podria ser que influyeran en la condenacion de Los condenados, más que los errores de lógica, la impericia del autor para desvanecerlos ó ahogarlos bajo el peso de una profundísima emocion. Apunto esta idea como probable, sin estar seguro da

haber encontrado la razon que buseo.

Guizas la encuentre en que toda la cimentacion de la obra es puramente espiritual, y lo espiritual parece que pugna con la indole pasional y efectista de la representacion escénica, segun los gustos dominantes en nuestros dias, pues no admito entre el desenvolvimiento psicológico de un plan artístico y las eternas leyes del

Y ya que hablo de accion psicológica, consistirá mi yerro en haber empleado con imprudente profusion imágenes, fórmulas y aun denominaciones de parácter religio-¡Sera que la idea religiosa, con la profunda gravedad que entraña, tiene dificil encaje en el teatro moderno, y que el público, que goza y se divierte en él cuando vé reproducidos los afanes secundarios de la vida, se pone de mal humor cuando la presentan los elementales y primariosh Es esto así y debe ser acil Rues cuando categorigamente lo anrmen los doctores de la iglesia literaria, no los bachilleres, lo admitiré y lo tendré por dogma indiscutible.

Y ahora quiero indagar fuera de la escena la causa del desacuerdo. ¡Será que el público, por instinto de ponderacion, en el cual palpita un gran principio de justicia, se cansa de ser benévolo con este ó el otro autor, y que por haberle enaltecido más de la cuenta, se complace despues an arrojarie

Yo oigo una voz que viene de la sala, no ciertamente de las filas contrarias, sino de las amigas, la cual me dice: «Mira, hijo, mucho te he querido y te quiero. Durante veinte años, en otra region literaria, donde la vida es más tranquila y el ambiente menos tempestuoso, aplaudi tu laboriosidad. dad. Despues he premiado con mi benevo. lencia tus tentativas en el arte escénico. Pero, créelo, ya me van cansando tus pesadeces, tus aficiones analíticas, tus preserencias nor la accion interna o psicológica. Vuelve en tí, hijo mio, y no apures mi di-vina paciencia. Yo vengo aquí en busoa de emociones fáciles, de ideas claras de accidentes alegres o nataticos, presentados con arte y brevedad. y tus filosofias me aburren. Te lo manificato ahora en forma cortés, porque no puedo olvidar que aigun deracho tienas a mi circunspeccion; pero ne me busques el génio, que ya sabes que

las gasto pesadas. Te perdono esta culpa, con tal que te retires por el foro, prometiéndome traer otra vez cosa más acomodada á mis gustos y aficiones.»

Examinadas las causas probables, y no sabiendo fijamente cuál es la verdadera, se me ocurre que hay que buscar en la con-juncion de todas ellas la razon del desgraciado exito. De este me declaro único responsable, pues los actores, sin excepcion alguna, representaron la obra con inteligencia y esmero, venciendo en lo posible la turbación que debia producirles la inutilidad de sus esfuerzos ante un público en parta distraido, an parta hosfil en parte distraido, en parte hostil.

El público aprueba ó desaprueba, por sentimiento, por instinto crítico, razonando vagamente y por tópicos casi siempre rutinarios, lo que ha visto y oido. Despues viene la prensa, cuya mision debe ser examinar con critario intaligranto los exercisios. minar con criterio inteligente las obras li-

He tenido la paciencia, que paciencia, y no poca, se necesita para ello, de leer todo lo que sobre Los Condenados se escribió: pocos artículos de crítica formal, sin fin de revistillas que respiraban malquerencia, sueltos informativos, centeniendo juicios precipitados, de una severidad enfática y precipitados, de una severidad enialica y ridiculamente sentenciosa. En periódicos que me distinguieron siempre con su amistad, ví la tristeza del fracaso, y una crítica indulgente y cariñosa. Muchos venian tan alegres como si les hubiera tocado el premio gordo de la lotería. Algun crítico, que goza fama de mordaz, se mostraba duro con la obra, con su autor, considerado y respetuoso. Otros, en cambio, salieron tan desmandados, como si se tratara del último esperpento de los teatros por horas, de una de esas efimeras piezas, cuya crítica suele hacer el aburrido público con las extremi-

dades inferiores. Entre tantas y tan diversas formas de censuras, he encontrado un artículo crítico que me ha sido muy grato, aunque no es de los menos severos, pues en él se ve á un escritor que sabe lo que trae entre manos, y que acostumbra mirar con seriedad las obras del entendimiento, producto más ó menos feliz de un honrado trabajo. Me refiero al Sr. Villegas, periodista distinguidísimo, de claro juicio y vasta arudicion literaria. No sé si me equivocaré; pero ello es que he creido ver en el artículo del señor Villegas, como un tímido esfuerzo para sustraerse á la sugestion que sus compañe. que me ha sido muy grato, aunque no es nor Villegas, como un tímido esfuerzo para sustraerse á la sugestion que sus compañeros de oficio ejercieron mancomunadamente sobre él. Claro que no pudo librarse, porque el esfuerzo, como digo, fué de los más tímidos, y la sugestion debió de ser, por las trazas, de las más enérgicas. Pero nadie me quita de la cabeza que se inició el esfuerzo ó tentativa de independencia. ¡Buenoffuera que en tantos años de dencia ¡Buenofuera que en tantos años de trajin literario, no hubiera uno adquirido acia para deletrear el pensamiento ajeno! Digo esto, porque en el mencionado escrito encuentro ideas, que son mis ideas, sorprendidas on la representicion de Los Condensdos, y trasportadas á las columnas de La Epoca, donde las he visto con alegría.

Verdad que despues de esto, el Sr. Villegas incurre en la flaqueza de narrar con dudosa exactitud, y algunos ribetes de mala fé, el argumento de la obra. Pero esto no es ahora del caso, y voy á lo principal. Yo acopo la interpretacion que da el arti-culista al pensamiento inicial de la obra, y le agradezco mucho que la haya manifestado resueltamente. Antes y despues de esta espontaneidad, dice cosas el Sr. Villegas, con las cuales no estoy de acuerdo, aunque las acojo como suyas, con toda la consideracion del mundo. y me permitirá

que les ponga algunos reparos. Esto del simbolismo es ahora la ventolera traida por la moda, y muchos que de seguro no la entienden al dereche, nos traen mareados con lla tal palabreja. Para mi, el único simbolismo admisible en el teatro es el que consiste en representar una idea con formas y actos del órden ma-terial. En obras antiguas y modernas hallamos esta expresion parabólica de las ideas. Por mi parte la emplee, sin presensiones de novedad, en La de San Quintin. En Los Condenados no hay nada de esto. ni fué tal mi intencion, porque eso de que las figuras de una obra dramática sean personificaciones de ideas abstractas, no me ha gustado nunca. Reniego de tal sis-tema, que deshumaniza los caractéres. Y también me permito indicar al Sr. Vi-

llegas que ningun autor ha influido en mi menos que Ibsen, ó, mejor dicho, que si en el pecado de oscuridad incurrí, no debe atribuirse á las lecturas del dramaturgo noruego. Induyen en un autor interior las obras de autor superior que le cautivan, que le embelesan, infiltrándose insensiblemente en su espíritu. Divido las de Ibsen en dos categorías. Las de complexion sana y claramente teatral, como La casa de muñecas, Los aparecidos, El enemigo del g, ma shamoran, y parécenme de soberana hermosura.

Las que comunmente se llaman simbólicas, como El pato silvestre, Solness, La dama del mar, han sido para mi ininteligi bles, y fuera de alguna escena en que ma-ravillosamente se revela el altísimo ingénio de au autor, no he hallado en ellas el deleite que seguramente encontrarán los que sepan desentrañar su intrincado sentido. Mal pueden influir en mí composiciones, cuyo superior merito reconozco, flandome

del criterio ajeno más que del propio. Lo que de nebuloso y soporífero se haya encontrado en la infeliz obra que motiva estas lineas, hay que achacarlo à errores intrinsicos, y quizas á malogrados esfuerzos por alcanzar un ideal, hácia el que, con alas tan cortas y pulmones tan debites, no debitender el vuelo.

Hecha esta aclaración, tengo mucho gus-to en reproducir aquí apreciaciones del se-nor Villegas. Palabras suyas son; pero las ideas me pertenecen, y me siento muy hon-rado con que un crítico, á quien esta vez no tengo por amigo, escriba lo que pensé: «Condenados éstamos á la mentira; someti-»dos á un convencionalismo falso, que nos marrastra de error en error y de caida en marastra de error en error y de caida en marastra de este ambiente malsano que por todas partes nos rodea, es preciso ser sinceros, abrazarnos á la ver-padad y tener el valor de arrojar de nosotros

"nuestras faltas, despues de reconocidas.

"Solamente así se regenera el hombre;

"solamente cuando por el esfuerzo de su

"voluntad y en uso de su libre albedrio

"acepta la espiacion, es cuando cumple con ala ley que rige su esencia divina. Mas esta averdad no se conquista en la tierra: para aposeerla es preciso ir más allá; la verdad sestá tras las fronteras de la otra vida, y solo pasando por los dinteles de la muerte puede alcanzársela.»

Al final del artículo, añade el Sr. Villegas: «Bien sé que en obras de arte no salva gas: «Bien se que en obras de arte no salva pla intencion; pero justo es consignar que, pen el drama de Galdés, con harta más clapridad que la significación simbólica, se ve pel propósito de dirigir los ojos del público, por más bien, de la sociedad, hácia las grandes cuestiones de conciencia, tan olvida das en medio de la atmósfera positivista pode nos envuelve. que nos envuelve.

»que nos envuelve. «
Cierto es que la intencion no salva a los autores; pero tambien le digo al Sr. Villegas (y ahora me toca a mi coger por un momento las disciplinas) que no es propio de un escritor sério y que conoce las dificultades del arte, referir el argumento de una obra con infidelidad manifiesta, hija sin duda de la precipitación y el desenfado sin duda de la precipitacion y el desenfado con que aqui se hilvanan ahora las criticas literarias, como se podrian narrar los incidentes de una bufonada grotesca. Bien comprende el discreto articulista que no hay obra que resista á esa manera de contar lo que en ella ocurre. Hágase la prueba. Cójase el drama ó comedia de mayor ba. Cójase el drama o comedia de mayor perfeccion y hermosura: reflérase su asunto con ese pérfido humorismo, á estilo de chismografías de café, y el público que lo desconozca y se fie de tales informaciones, creerá que el autor á quien se quiere juzgar es un estafador literario. Críticos hay a quien pada se les pida porque difail. a quien nada se les pide, porque dificil-mente podrian darlo; pero al Sr. Villegas, que tiene entendimiento, buen gusto y claridad de juicio, hemos de exigirle rectitud de conciencia, en el sentido literario, pues no poseyendo esta cualidad preciosa de poco valen las demás para ganar nambre y autoridad de crítico.

Ya que he dicho algo del pensamiento de Los condenados y de su accion psicológica, déjeume apuntar algo tambien acerea de los caractéres. Urei firmemente, y en esto consistió quizás mi equivocacion más grave, que los tipos de Santamona y Paternoy habian de cautivar al público.

En ambos puse, con esmero y buena voluntad, el fundamente moral del drama. Pero sea porque los caractéres de excepcional grandeza moral no aploman bien en la escena, tal como hoy la vemos y enten demos; sea porque no supe darles vida y relieve, manejando con destreza de prestidigitador los resortes teatrales, ello es que ni Santamona ni Paterney penetraron en el corazon del público, no ciertamente por culpa de la actriz y del actor encargados de aquellos papeles. Ni una ni otra figura son abstracciones filosóficas, sino personas (al menos intenté hacerlas tales), y en la vida real existe seguramente el modelo de ambas, aunque no puede decirse que abunda. La razon de que el público las acogiora con frialdad, podrá quizás oncontrarse en defectos internos de la composicion, segun el criterio dominante; en la imprudente manía de desechar por anticuadas ciertas combinaciones que ya arrojan virisima luz, ya sombra densa sobre las aguras; en la torpeza del autor para contrastar la preparacion sagaz con la brusca sor-

Cierto que, en una obra teatral, nada es defendiere si en el conjunto no tiene de-fenda; pero, por lo que valga, declaro que cuento he puesto en boca en Paterno, y de Santamona lo conceptão natural, y naturales creo tambien sus acciones, incluso el juramento falso, del cual no tengo por qué arrepentirme, por ser un acto de alta caridad, en el cual la letra tiene que ser arrollada por el espíritu, y la fórmula por la intencion. La brutalidad de los bechos les pone en el trance includible de faltar á la verdad temporal, dirigidos los ojos del espíritu á la verdad infinita, y la voluntad al fin supremo de salvar, no solo una vida, que esto poco valdria, sino un alma,

Si me arguyen, demostrándolo (y quizás no sería dificil la demostracion), que los incidentes preparatorios del juramento pocan de artificiosos, y que la ineludibilidad de la fórmula falsa no está clara y patente, me callaré, pues no exeremo la defensa, ni dejo de conocar suantos puntos débiles ofrece este drama à una critica perspicaz.

Pero admitidos los antecedentes, el juramento falso me parece de una lógica firme, y tengo por farisaicos los escrúpulos que algunos han manifestado sobre este particular. Lo que hay es que los efectos teatrales se subordinan, á veces, á causas de una sutileza casi inapreciable. Dependen del movible estado de ánimo del público, y de los rapidisimes cambios que sufre en y de los rapidisimes cambios que sufre en él la receptividad de las emociones. Pensando en esto, he llegado á creer que el juramento falso, consumado por dos personas de incontestable virtud, puede hacer mal efecto, por el eclipse que en un mo-mento brevisimo sufre la belleza moral de los personajes alli representados. Cierto que, pasado aquel momento, ambos recobran su sér luminoso; pero ha habido eclipse, y los eclipses, en toda situacion culmise, y los eclipses, en toda situación culminante, son siempre peligrosos. Menos dificil de defender es la conducta de Paternoy al final del primer acto, cuando permite el casamiento de Salomé, abusando un poco tal vez de la autoridad, en cierto moda hipnótica, que ejerce en la familia y en todo el pueblo. Las razones de moral elevada que da para obrar de este modo, convada que da para obrar de este modo, con-denando á los amantes al purgatorio que resulta de la derivacion de los errores humanos, podrian ser apreciados por un lec-tor. Para un público son quizas tesis im-prudente y peligrosa. Posible es que esta

pridente y pengrosa. Posible es que este fuera el punto en que la armazon de la obra empezó á resquebrajarse.

Y en cuanto á José Leon, personaje complejo y escabroso, debo decir que si su lenguaje se justifica por su superior educación, sus actos, teatralmente considerados, no son tan fáciles de defender. Errores hay que no se ven en vointe lectures, ni en que no se ven en vointe lecturas, ni en doscientos ensayos, y en la noche del estreno resplandecen súbitamente, iluminados por fugaz relámpago, en la conciencia literarie del autor.

literaria del autor. La oscuridad que envuelve al personaje no se desvanece hasta que formula su declaracion en la última escena de la obra-Es mucho esperar este para un público, lo reconozco. Cuando la declaración llega, el auditorio se ha desorientado sin número de auditorio se ha desorientado sin número de veces, y ha sufrido bruscas alternativas en su manera de pensar y sentir. El momento supremo del arrepentimiento de José Leon y de la efusion de su conciencia, parece que debia ser inmediatamente despues del perjurio de Paternoy y Santamona, y como ofrenda de su alma dañada á las almas purisimas de las dos personas, que acababaza ofrenda de su alma dañada á las almas purisimas de las dos personas que acababan de salvarle. La obstinacion del pecador en el mal, si real y lógica en la vida, pudo ser causa en el teatro de que se malograra una situacion de legítimo efecto.

Ya ven que doy argumentos á la critica, y que no disimnio las brechas por ûonde el drama puetera ser noblemente atacado.

Digo con expansiva sinceridad todo lo

Digo con expansiva sinceridad todo lo que pienso, y si no me callo lo favorable, tampoco hago un misterio de lo adverso. Presumo que algunos que de teatros escriben, sabran estas cosas mejor que yo; pero no han querido sin duda examinar la obra con seriedad, y la han tratado como á una farsa sin sentido. Con esto no me conformo, y por decoro del arte, he de protestar de tales procedimientos, por desgracia muy arraigados en las costumbres de la prensa y de la critica.

Creo que toda obra de arte, producto más 6 ménos feliz del entendimiento, cor, el entendimiento debe juzgarse, y el que no lo tenga para estas cosas, dediqueso à cualquier otra profesion, ó al oficio à que le llamen sus aptitudes. Y en el caso presente, refiriéndome tan solo á las producciones literarias, creo y sostengo que hay clases, medrados estariames si no las hubiera! 6 en otros términos, que los grados de culpa-bilidad de un autor á quien se acusa de equivocacion, no pueden ser independientes de las dificultades del género que cultiva, ni de las asperezas del asunto que trata. Una mogiganga insustancial, hilvanada en veinticuatro horas para entretener á un público infantil, y una composicion detenida-mente escrita con fines artísticos y morales, no deben ser condenadas con un solo gesto de grotesco desdén y una crítica indocta y vacia.

Como no me duelen prendas, he de ser ingenuo y claro hasta no poder más. Acato el veredicto del público, aun en los cusos en que pudiera tenérsele por precipitado. En cuanto á lo que suele llamarse enfáticamente falto de la prensa, ese, ni lo admito ni lo acuto, sino que me rebelo absoluta-mente contra la idea de que tal fallo pueda existir en los tiempos que corren. Las rezones de esto las verá el que tenga la paciencia de seguir leyendo.

A pesar de sus evidentes progresos en el arte de escribir y en la amenidad de sus escritos, no ha llegado aún la prensa entre nosotros á ser maestra de la opinion ni á llevarsela de calle en todos los asuntos. Hoy se lee más que antes, pero se cree menos en las aseveraciones de nuestros buenos chicos de la prensa, entre los cuales hay muchos de brillante y agudísimo ingenio. Y se cree menos en ellos, porque desde que los periódicos se trasformaron, trocan le la sequedad sectaria del instrumento de partido por la ligereza anecdó-tica del organo de informacion, si se lograron algunas ventajas, perdiéronse cuali-dades morales y literarias, que convendria restablecer para que la prensa cumpliera totalmente su mision,

La flebre informativa ha llegado á ser tan intensa, que ella consume toda la sávia intelectual del periodismo, destinada á emplearse en objetos diferentes. Algunos de estos objetos son tratados con excesiva amplitud; otros, como las letras y cuanto a la vida intelectual se refiere, con desdeñosa restriccion. En remotos tiempos, que ahora motejamos de atrasados, y cuando los periódicos eran pobres, y casi de milagro vivian, no habia ninguno que dejase de tener en su redaccion una pluma perita que trataba desahogadamente, con libre criterio, los asuntos literarios. Hoy, la prensa rica, potente y bien administrada, no les presta la atencion debida. La critica de teatros no es más que una mal razonada noticia del éxito ó el fracaso, y como para esto no se necesita calzar muchos puntos en materia estética, comunmente vemos que periódicos poderosos mandan al estre-no de una produccion literaria al revistero de toros, sugeto muy apreciable sin duda, pero que no puede, con la mejor voluntad del mundo, desempeñar su cometido. A los pelotaris, á los ciclistas y á los lidiadores de reses bravas, consagra nuestra prensa mayor espacio y atencion más cariñosa que á todas las artes liberales.

Personas inteligentísimas y escritores de gallardo estilo trabajan hoy en los diarios de Madrid y provincias. Sin adulacion se puede decir que los que treinta años há tuvieron fama de grandes estilistas, no sabian tanto ni escribian tan bien como muchos jóvenes y viejos que hoy dan sus fugaces escritos á la prensa. Pero estos tales, y to dos los que en periódicos muy leidos descuellan por su inteligencia, menosprecian la vida literaria, ó no han parado mientes en ella. La entregan al brazo débil de los inferiores de la redaccion, para dedicarse á las embriagueces de la política. En cuanto se meten en el Congreso pierden la cabeza, y con ella la nocion total de la vida del país, de la cual solo perciben una fase.

Cierto que hay excepciones; pero éstas solo se manifiestan en inseguras tentativas de reforma. Se vé un deseo generoso, no una voluntad organizadora. Periódico hay, de los más populares, que consagra sema nalmente un dia á la colaboracion literaria; otros ofrecen diariamente á su parroquia lecturas amenas y eruditas; algunos conservan la tradicion del crítico literario y del musical; pero todo ello sin amor, sin direccion, sin criterio elevado ni atencion esmerada, siempre relegando el arte y las letras á un término menos que secundario, como cosa que importa poco á la naciona-

Y ai menos las obras de teatro pueden contar con la informacion segura. De todo drama, comedia ó sainete se habla en los periódicos al dia siguiente de su estreno, aunque solo ses en unas cuantas lineas dictadas por la amistad, el compañerismo 6 el pandillaje. ¡Pero la novela....! De eso no hablemos. La novela ha sido, durante mucho tiempo, una infeliz desheredada, y su existencia un verdadero milagro del Señor, que milagro es vivir sin calor, sin movimiento y hasta sin atmósfera. Para dar más fuerza al argumento que emplea-ré, prescindo ahora de lo que a mí me ha ocurrido en veinticinco años de fatigas literarias, luchando á brazo partido con el público; y omito el aislamiento y la oscuridad de los tiempos de aprendizaje, sin apoyo en la prensa grande, con una sola excepcion, de que hablaré despues. Los desdenes del cuarto poder del Estado hácia todas las formas literarias, se demuestran mejor diciendo que autores eminentisimos, cuyo nombre no hace al caso, han dado al público en los últimos diez años obras que harán época en nuestra historia artistica, sin que en los dias de su aparicion, ni en mucho tiempo despues, se encuentre mencion de ellas en los periódicos de más lectura que en Madrid se publican,

Recorranse cuidadosamente colecciones de diarios importantes, y no se encontrará ningun examen crítico de aquellas obras, maravilla del ingenio y gloria de la patria: aun la noticia escueta y desdeñosa de su aparicion en las librerías, es dificil encontrarla. En los últimos años, justo es decirlo, se ha querido corregir este abandono, y los órganos de la opinion admiten gustosos capítulos de novela próxima á publicarse, o recien publicada, como un fácil anuncio, que los autores agradecen, echando siem-pre muy de menos, dentro y fuera del periodismo, la atmósfera literaria. Despues, recae nuevamente el olvido sobre los pobres frutos del ingenio, que han de abrirse camino como Dios les de á entender. Cierto grae en esto no hay malicia, sino incuria. Privadamente, se encuentra en todos y caa'a uno de los grandes periodista, un per fec to literato, amante del arte y muy amigo de sus amigos: pero el vértigo de la profesion, hoy viciada por la política, les arrastra, y sin darse cuenta del daño que ocasionan, no conceden al desenvolvimiento de la vic a intelectual ni al examen sistemático de toda produccion artística, la atencion conveniente.

Novelas magistrales, estudios de alta criti-

ca y enciclopedias de saber estético andan

por esos mundos que no me dejarán mentil

Por eso, los que con ingrata perseverancia se dedicaron al libro, tuvieron que ganarse su público a pulso, como vulgarmente se dice; y cando han llegado à temente la resta de la consulta nerlo, han visto menos ceniudo el rostro de la diosa prensa. Por mi parte, debo mani-festar que en los cruelís, mos años de una lucha trabajosa por llegar a l coraz n y á la inteligencia del público, p co tuvo que agradecer á los periodistas de alto vuelo, y solo hago una excepcion en fav or del que fué mi querido accepcion en fav or del que fué mi querido amigo, D. Eduar do Gasset y Artime, fundador de El Impar cial. A otras personas que en la direccion li eraria de aquel diario le sucedieron, debo tambien una benevolencia cariñosa, y no creo inoportuno consignarlo aquí, sin que esto invalide ni poco ni mucho las ideas qu? vengo sosteniendo.

Pues si la novela y otras manifestaciones del arte, poco ó nada deben á la prensa contemporánea, el teatro no sale mejor librado. Al dia siguiente de un estreno, unos cuantos caballeros, designados para esa fácil labor por cada periódico, publican una impresion ligerísima, generalmente sin conocimiento de causa, juzgando, así para aplaudir como para censurar, por medio de recetas, que unos á otros se sugie-ren masónicamente. Y despues, así sea la obra clevada á las nubes, así arrojada á los profundos abismos, ya no se vuelve á ha-blar de ella, ni se la analiza, ni se la toma en cuenta para nada. Se ha registrado el

caso en la estadistica de la diaria informacion, como un juego de pelota feliz ó infortunado, y despues á otro suceso, á otra

emocion, á otra noticia. Pues bien: á una prensa que no vive en comunion perfecta con las letras, ¿cómo se la ha de tener por infalible en materias literarias? ¿Ni cómo se ha de creer en los fallos de un tribunal que no está constituido para poder darlo conforme á derecho? ¡Qué fallo ni que garambainas! Forzoso es reconocer la autoridad del público que vivifica o mata las obras con una lógica inapelable y fatalista. Pero la autoridad de la prensa no debe merecernos igual acatamiento, hoy por hoy, y sus dictámenes no son más que opiniones, en algunos casos respetables, en otros no, y en ninguno ejecutivas.

No hay quien me persuada de que los estrenos, tal como hoy se verifican, sean la mejor manera de dar á las obras dramáticas una sancion clara y definitiva. Ni los grandes éxitos, ni los fracases ruidosos convencen á todo el mundo. Cierto que nadie ve un sistema mejor, ni hay medio de modificar prácticamente lo que tiene profunda raiz en las costumbres. Pero ello es cosa mala, y porque no se le vea el remedio, como á otras cosas malísimas, no por eso hemos de tenerla por irremediable. Casos hay de obras aplaudidas y aclamadas despues por la prensa con grandes as pavientos, que á los tres ó cuatro dias de su estreno se han visto totalmente desamparadas del público. Ejemplos hay tambien de lo contrario, aunque menos fre-cuentes. Eso de que el auditorio de la primera noche acierta siempre, es un gran despropósito. En el éxito, bueno ó malo, hay algo de la eventualidad lotérica. La suerte teatral no debe fascinar á un espíritu sereno, ni la desgracia confundirlo y acobardarlo. Escribir las obras para el triunfo de una noche, en las condiciones que éste se da ó se niega, entraña cierto rebajamiento de la dignidad del arte.

Creo asimismo que ningun autor debe abandonar sus obras, aunque el público las oiga con frialdad y el frivolo reporterismo las maltrate. Nada más ridículo que ver a los monos sabios erigiéndose en jueces de la lidia, mandando al corral del olvido obras autores, é impidiendo á éstos la defensa, o siquiera la esplicacion de motivos que la justicia permite á los mayores criminales. Esto es absurdo. Todo autor que tiene lazos de simpatía y de gratitud con el público, está obligado, hasta por cortesía, á decir algo á este sobre la obra que no fué de su agrado; á defenderla, si puede; á esplicarla, si es oscura; á declarar sus errores, si los ve; á trazar, en fin, una línea divisoria entre la crítica formal y la garrulería imper-

Otra cosa. Nadie necesita hoy, que sepa mos, título de autor dramático para dar una obra á las empresas teatrales. Ni he visto yo que éstas, cuando se les presenta un drama ó comedia, exijan al autor la papeleta de comunion, ó sea el diploma que, por lo visto, se expide en los corrillos de los cafés ó en la redaccion de algun periódico. Al ménos, á mí ninguna empresa me ha pedido la tal papeleta, señal de que no es ne-cesaria, ó de que los directores de companías son hombres de manga ancha y expan-

sivo criterio. El que esto escribe no cede á nadie en entusiasta respeto hácia los que con su ingenio potente han ganado fama y autoridad de maestros en el arte dramático. Ante ellos se quita, no digamos el sombrero, sino el cránco, y les enzalza y reverencia con toda su alma. A otros, más jóvenes, les aplaude y admira por la arrogancia con que acometen los más delicados problemas de la sociedad y de la familia. Los que en la comedia urbana, y en la de entreteni-miento, y en el picante sainete hacen maravillas, le cautivan tambien. A todos les pone sobre su cabeza, convencido de que, con ser ellos en conjunto y personalmente tan grandes, no han pensado en arrogarse el monopolio del arte escénico. El desestan co del tentro es un hecho incontrovertible. La escena es hoy un campo abierto á todas las tentativas, á todas les aspiraciones, á formas que cada cual presentará como le cuadre. No hay más que una ley de exis-tencia: agradar a no al público, y ser a no compatible con el interes de las empresas.

Los que de otro campo hemos venido, y carecemos de abolengo dramático, no por eso nos detenemos timidamente en el dintel de la casa de Talia, ni menos pedimos un pase á quien ya lo querria para si. Provincianos somos, ciertamente: pero hasta ahora, ninguna ley dispone que solo los cortesanos puedan entrar en la corte.

Y no nos hablen de incompatibilidad entre el arte de construir dramas ó comedias y otras arquitecturas más ó ménos similares. Está muy bien la afirmacion de que tal autor acertó más en la novela, ó en la poesía, ó en la didáctica que en el teatro. Pero querer poner con esto valladares al humano esfuerzo; llegar hasta la afirma-cion de que las dotes del novelador ó del poeta estorban al conocimiento de la complicada armazon escénica, me parece de una tontería inefable.

Cuanto sobre este particular han dicho algunos señores, téngolo por crítica del goncro angelical. De esto puedo hablar á ciencia cierta, porque yo tambien he sido angelical. En inta verdes años padecí, como tantos, ese sarampion de las letras, que consiste en la fiebre del criticismo impertinente. Contraviniendo la lev de Naturaleza, por la cual el juzgar las obras del entendimiento es labor más propia de la madurez experta que de la infancia presumida, lance á la publicidad innumerables escritos de ciencia literaria; me metia con todo el mundo, daba consejos á los mayores en edad, saber y gobierno, y sostenia con pueril gravedad los mayores desatinos. Verdad que nadie me hacia caso, y por es-to sin duda llegué á comprender, con la ayuda de Dios, que por aquel camino no se iba a ninguna parte. Rasgué mi toga de juececillo literario, y busqué en la refle-xion y en el trabajo la senda verdadera.

Conste, pues, que eso de ser ó no ser au-tor dramático no significa nada para los que venimos del campo vecino, para los que vendrán despues; y segun mis noticias, vendrán, á Dios gracias, en mayor número de lo que se cree. Por mi parte, haré ó no haré más obras dramáticas, segun me acomode. Ni engreido por un triunfo, ni abstido por un desaire, subordino mis planes al buen ó mal éxito, ni menos á la petulan-

cia de los que quieren llevar el padron de autores sin haber podido, en una larga vida de infructuosas tentativas, incluirse en él

Al fin y á la postre, el público es quien tiene las llaves del templo de Talía, y bien sabemos que lo abre para toda persona de regular entendimiento y buena voluntad. Solo á los tontos les dá con la puerta en los hocicos. Así ha sido siempre, y será por los siglos de los siglos.

Si Jesucristo hubiera podido descender á estas menudencias del arte, de seguro habria dicho: Siempre habrá majaderos entre vosotros. Condicion es de la vida literaria el escucharles y sufrirles, respirando el mismo ambiente que ellos respiran. Y hay más: creo que son necesarios, y que sin ellos, la humana labor tendria menos vitalidad. Siempre sabia y previsora, la Naturaleza ha creado este légamo extensisimo de la majadería, para que fecunde los terrenos en que otras fuerzas crecen con más ó menos vigor. Las de menos savia parece que se robustecen con todo ese material de acarreo, que cae sobre ellas con intento de ahogarlas.

No conservo, pues, en mi espíritu ninguna clase de rencor, ni aun de resentimien to, contra los que han escrito acerca de Los Condenados cosas que tengo por injustas y descorteses, alardeando de un ri gor crítico en el cual no se ve proporcionalidad entre la sentencia y los errores la cosa juzgada. Despues de todo, en ello hay más ignorancia que malicia, y una y otra son accidentes comunes de la lucha por la existencia artística, ruda en todas las esferas del pensamiento, y en el teatro formi dable. Yo aseguro con toda ingenuidad que esta excitacion de la lucha produce en mi ánimo el contento del vivir, y me despierta ambiciones disparatadas, que en otras circunstancias no habria sentido seguramente

Y como no convienen escenas largas, ni prólogos desmesurados, aquí termino éste. Al escribirlo, he creido cumplir un deber de conciencia, y dar una prueba de consi-deracion al público en general, y particularmente á mis habituales lectores

Algo más podria decir referente al teatro y á su precaria existencia; pero quédese para otra ocasion, y con lo dicho basta y sobra por hoy

B. PEREZ GALDOS. Madrid, Diciembre de 1894.

## Balance del Banco.

El que publica la Gaceta de hoy contiene algunas variaciones dignas de ser mencionadas.

El oro no ha tenido variacion; la plata ha aumentado en 2.662.432.68 pesetas. Los fondos en poder de los corresponsa-

les han disminuido en 4.093.002'59 Los descuentos arrojan una disminucion de 38 438.937 15, que debe ser el importe de las obligaciones del Tesoro que se habian descontado antes de 31 de Diciembre último. Estos valores figuran de nuevo en un capítulo especial en el activo por una cantidad de 44 368.000 pesetas, que el Ban co piensa aumentar con las obligaciones que en lo sucesivo se presenten al reembolso anticipado.

Los pagarés negociables del Tesoro, pesar de la liquidacion de la cuenta del l'esoro con el Banco, no han tenido aumento; la cuenta corriente de efectivo del Tesoro aparece saldada, y al contrario, las reservas de contribuciones arrojan un saldo acreedor de 755.435'82.

La cartera del 4 por 100 amortizable, por el resultado del sorteo de 1.º de Diciembre último, y de las ventas hechas en virtud de la ley de 14 de Julio de 1891, ha disminui-

do en 2.150.870. Los billetes en circulacion han aumen-

tado en 4.427 400. Las cuentas corrientes generales han aumentado en 11.626.832.72.

## El nuevo arancel de Cuba.

En Cuba todos los partidos sin distincion vienen clamando hace tiempo por la anu-lacion del actual régimen arancelario, que suponen hecho en favor de unos cuantos industriales de Cataluña.

Como ahora se trata, atendiendo aque-llos clamores, de reformar el arancel, El Fomento del Trabajo Nacional de Barcelona ha dirigido al ministro de Ultramar un telegrama exponiéndole, en representacion de 2.500 productores, la profunda alarma que les infunde la proyectada reforma arancelaria en las Antillas, ante el temor de que se impongan derechos á los produc-tos peninsulares ó se rebajen derechos para los extrapieros.

Además, la junta directiva de la Liga Nacional ha visitado al ministro de Ultramar para pedir participacion en la comision arancelaria, prometiendo el ministro nombrar al presidente de la Liga é al individuo de su seno que dicha Liga designe. De todos modos, fueron pesimistas las impresiones que sacó dicha comision de su visita al Sr. Abarzuza.

## El tercer entorchado

Ya hoy todos los periódicos declaran que tiene grandes probabilidades de ascender á capitan general el señor ministro de la

Y además varios de ellos recuerdan es tos antecedentes:

Siendo ministro de la Guerra, ascendió á capitan general el Sr. O'Donnell, refrendande el decreto el entonces presidente del Consejo, general Espartero.

Siendo igualmente ministros ascendieron, en el período revolucionario, primero el general Prim y luego el general Zabala, refrendando los respectivos decretos el se-nor duque de la Torre.

## El puerto de Pasajes

La prensa de San Sebastian y algun te legrama publicado por la de Madrid, nos dicen que la Cámara de Comercio de Guipúzcoa, en reunion celebrada el 30 de Diciembre último, acordó telegrafiar á los senores presidente del Consejo y ministro de Fomento, interesándoles la solucion inmediata de las questiones pendientes entre la

Diputacion de aquella provincia y la Sociedad del puerto de Pasajes, en el sentido de la reversion á la primera de la concesion del puerto, y pidiendo que esto se ha-ga (palabras textuales) por «resoluciones »supremas, enérgicas, prontas y favorables ȇ los inviolables é indiscutibles derechos Ȏ intereses de Guipúzcoa.»

Al leerse esto, parecerá que ha surgido algun conficto grave y de momento, de esos que exigen la intervencion inmediata de los poderes públicos, para remediar ó prevenir peligros inminentes. Pues no hay semejante cosa, y las impaciencias de la Cámara son, en todos conceptos, injustificadas.

En primer lugar, eso de los derechos in violables é indiscutibles de la provincia, podrá ser muy verdad; pero lo cierto es que hasta entonces no ha encontrado apo yo en ninguna parte, y que, lejos de esto, todo parece demostrar lo contrario.

La Sociedad de Pasajes se alzó de los acuerdos, por los que la Diputacion pretendió la reversion á ella de la concesion del Puerto, y esa alzada fué resuelta por real órden de 3 de Febrero del año último, en sentido enteramente favorable á la Sociedad. Interpuesto por la Diputacion recurso contencioso administrativo contra la cita da real órden, apenas presentada la de manda, el fiscal de S. M. ha alegado excepcion pidiendo que sea desestimada. El incidente está pendiente de vista.

En otro asunto de la competencia de los tribunales ordinarios, referente á un disputado derecho dominical sobre ciertos terrenos ganados al mar, el juzgado de primera instancia de San Sebastian pro nunció sentencia del todo contraria á las pretensiones de la Diputacion, la cual ha tenido que entablar apelacion ante la Audiencia de Pamplona.

Por ningun lado, pues, aparece esa in-violabilidad é indiscutibilidad de los derechos de la provincia.

Si tanto fía en ellos la Cámara, ¿por qué no espera que los sancione quien puede hacerlo, con la tranquilidad propia del que descansa en la fuerza de su razon? ¡No comprende que la actitud de impaciente precipitacion que toma es dada, más que á otra cosa, á levantar la sospecha de que la adopta precisamente por el temor de no alcanzar en el terreno legal el triunfo de las pretensiones que patrocina

Además, la Cámara debe comprender, y comprende seguramente, que en el estado actual de tramitacion del asunto, los centros mininisteriales no pueden dar una resolucion que le ponga término, con esa premura que se solicita, y saltando por encima de los procedimientos legales. Así, ó no sabe lo que pide, ó pide lo que de antemano sabe que no se puede dar. Mucho tememos que el acuerdo de la Cámara vaya encaminado, más que á otro fin, á concitar la opinion en contra de la Sociedad del Puerto; pero para que esto no tenga la apariencia de ciego apasionamiento, era necesario que se fundamentase en razones de

peso, que no vemos en ninguna parte. Se viene diciendo repetidamente, sacan do insidioso partido de un hecho que tiene naturalisima esplicacion, que el actual decaimiento comercial del Puerto es debido principalmente á la mala administracion de la Sociedad. No es lícito lanzar semejante especie sin acompañarla inmediatamente de pruebas que la demuestren. Preséntense esas pruebas claras, concretas, categóricas ó se tendrá el derecho de rechazar como inexacta y calificar, por lo menos, de ligera, la acusacion que se

Segun lo que nosotros sabemos, la Sociedad se rige hoy por los mismos reglamentos y tarifas establecidos desde su constitucion, y que creemos son próximamente iguales á los que se aplicaban en tiempos de la antigua Sociedad de Fomento, es decir, cuando la concesion estaba en poder de la provincia.

Los procedimientos de explotación y la manera de hacerse los servicios, son tam bien idénticos á los seguidos desde hace diez ó más años, y que en épocas aún no muy lejanas merecian todo género de aplausos y alabanzas. Qué variaciones ha habido que justifiquen ese cambio de actitud de elementos que un dia fueron los más decididos partidarios de la Sociedad y hoy se han trocado en sus más encarniza dos enemigos? Si existen, díganse gallardamente, y mientras no se digan ó si no se dicen, tendremos que pensar que no exis-ten, y las consecuencias se deducirán ellas

Asto es lo que por hoy vemos que puede afirmarse. Vengan otras afirmaciones en contrario, pero definidas, terminantes, apo yadas en hechos como son los que nosotros citamos, y entonces hablaremos.

Entre tanto, damos á nuestra vez el alerta, no á los altos poderes que han de proceder seguramente con la serenidad propia de su mision, sino á la opinion pública, pa-ra qua no se deje sorprender por esas amepazas de fantásticos conflictos, que no son de temer cuando se obra dentro de la legalidad, y que solo existen en la imaginación de quien acaso desee verlos suscitados.

## El temporal en provincias.

Telegrafían de Santander diciendo que el tren número 61 se halla detenido en Quintanilla, por efecto de un récio temporal de nieves.

Dos máquinas exploradoras están haciendo maniobras entre Pozazal y Mataporquera, para dejar expedita la línea.

El tren número 61 sigue detenido en Quintanilla, y el número 60, que salió ayer tarde de Santander, no ha podido pasar de Reinosa.

Las máquinas exploradoras están asimismo detenidas á 300 metros de la estacion

El rio Baraya ha alcanzado dos metros sobre su nivel. De Huesca comunican que á causa de

las nieves se halla interceptada la linea entre Sabihánigo y Jaca. Los trenes llevan bastante retraso.

### the second state of the second Oposiciones en la Tabacalera;

Las oposiciones para ingresar en el esca-lafon de empleados administrativos de la Compañía Arrendataria de Tabacos, comenzarán el 14 del corriente, segun anun-

cio que publica la Gaceta de hoy, y esta además expuesto al público en las oficinas centrales de la Sociedad, Salon del Prado,

## Los introductores de consumos

Visita al Sr. Sagasta.

Despues de la conferencia que celebraron ayer los introductores de consumos con el señor duque de Tamames, la misma comision, presidida por el conocido industrial D. Julian Fernandez, se dirigió á la Presidencia del Consejo de Ministros y conferenció con el Sr. Sagasta.

D. Julian Fernandez manifestó al jefe del gobierno que la actitud en que se colocaba el comercio de Madrid, reconocia per causa las disposiciones del alcalde, que contravienen el art. 153 de la ley de con-

El Sr. Sagasta contestó á los comisionados que pondrá por su parte cuanto le sea posible para resolver el presente conflicto.

Ante esas indicaciones del presidente del Consejo, prometió el Sr. Fernandez que los gremios que expenden los artículos de comer, beber y arder se mantendrán em actitud espectante durante dos dias, hesta, ver si se da ó no solucion justa y equitati. va al asunto.

La comision dió cuenta de esa entrevista á los industriales, reunidos en el cafe de Platerias.

Hoy, á las nueve de la noche, se reunen en el Circulo de la Union Mercarctil los comerciantes que tienen mercancías en las estaciones.

Mañana, á las ocho y media de la noche, se reunirán tambien en el mismo Circulo los industriales que expenden articules de comer, beber y arder.

En ambas reuniones se adoptarán acuerdos relativos á las últimas disposiciones del alcalde.

Anoche celebró una conferencia en el ministerio de la Gobernacion el Sr. Ruiz Capdepon con los señores gobernador y alcalde de Madrid, relacionada con la cuestion de las defraudaciones de los aforos.

El Sr. Capdepon manifestó despues que en la conferencia habia habido unanimidad de criterio, y como medio de buscar una avenencia que conjure la huelga, se habia aceptado lo propuesto por el gobernador, ó sea que las declaraciones no se hagan préviamente, sino en el momento de aforar las respectivas mercancías.

El ministro de la Gobernacion manifestó igualmente que consideraba acertada la disposicion adoptada por el alcalde, cuya actitud apayaria, sin perjuicio de que el re-curso siguiera los trámites oportunos hasta que por el ministro de Hacienda se dicte la oportuna resolucion.

Hoy por la mañana se han verificado sin novedad muchos aforos en los distintos fie latos de Madrid.

## Tres personas asfixiadas.

Próximamente á la media noche de aver, os vecinos de la casa núm. 27 de la valle del Aguila observaron que salia hu no de uno de los cuartos principales.

Lo ocurrido era lo siguiente: Rufina Rodriguez, de veintisiete años de edad; Josefa Manzano, de sesenta, y la niña de cinco años, Esperanza Tabaco, encerráronse en una de las habitaciones del cuarto en que viven, teniendo la inadvertencia de dejar en ella encendido el brasero, que aún no habia ardido por completo.

Cuando se logró entrar en la habitación. la anciana y la jóven se hallaban casi asfixiadas y á punto de fallecer. Trasladadas sin pérdida de momento á la Casa de Socorro del distrito, los facultativos de guardia les aplicaron los auxilios de la ciencia. La niña está fuera de peligro; pero el estado de Rufina y Josefa es muy grave.

## TELEGRAMAS DELA MAÑANA

DE LA «AGENCIA FABRA»,

Lisboa 5 (6'30 tarde).—Se han verificado con absoluta tranquilidad en todo el reino las elecciones políticas. En Lisboa y Oporto han triunfacto com-pletamente las candidaturas del gobierno.

La reina Amelia.

Lisboa 5.—(Recibido el 6.)— La reina

doña Amelia sigue mejor de su ataque de Los médicos afirman que la efermedad

de la soberana no ofrece peligro alguno. El capitan Drevfus.

Paris 5 (1'45 tarde).—(Recibido el 6.)— En el Consejo celebrado esta mañana, los ministros han resuelto presentar en las primeras sesiones de la Cámara de diputados un proyecto uniendo las islas Salut en la Guyana á la Península de Ducos en Caledonia como lugar de deportacion. Se considera como muy probable el en-vio del capitan Dreyfus á las islas Salut.

Una avalancha, Parts 5 (6'40 tarde). - (Recibido el 6.) -Un despacho de Foix (departamento del Ariege) dice que una avalancha de nieve ha caido sobre el Orlu, canton de Aix-les-Thermes, destruyendo cuatro casas y doce

graneros. Han resultado quince personas muertas y otras ocho con heridas de gravedad. Todo el ganado ha perecido aplastado

## El archiduque Alberto.

Arco 5 (6'40 tarde). - (Recibido el 6). - El archiduque Alberto sigue enfermo a con-secuencia del enfriamiento adquirido el dia de los funerales del rey de Nápoles.

Tambien padece de una angina catarral,

pero los médicos no conceden gravedad alguna á su padecimiento.

El Papa y Rusia.

Roma 5 (7 t.) -Recibido el 6.—Sa Santidad el Papa Leon XIII y despues el Car-denal Rampolla, han recibido esta tarde en audiencia de despedida al Sr. Lobanof.

enviado extraordinario del Czar de Rusia. El Papa le ha regalado un rico cuadro en mosaico, -Fabra,

### Teatro Real.

Anoche se cantó Aida, no quedando satisfecho el público de su ejecucion. La se-norita Lantes, efecto sin duda de su reciente enfermedad, no estuvo muy afortu-

La señora Leonardi y los Sres. Mariacher y Mejía, cantaron bien y en algunas oca-siones se hicieron aplaudir.

Emma Calvet debutará en la semana próxima con Amleto.

## LA «GACETA»

Contiene la de hoy las disposiciones si-

Titulo de ciudad.

Real decreto de Gobernacion concediendo el título de ciudad a la villa de la Bañeza, provincia de Leon Billetes de loteria.

Real decreto de Ultramar exceptuando de las solemnidades de subasta el servicio de impresion de los billetes de la lotería de la isla de Cuba.

#### Abonarés de alcances.

Real orden de Guerra reconociendo varios créditos por abonarés de alcances y ajuntes finales, correspondientes á individuos que pertenecieron al ejército de

### Vocales de una janta.

Real orden de Gobernación nombrando à D. Federico Lopez de Ocariz y á D. Ja-cinto Peiró, vocales de la Junta técnica nombrada por real orden de 23 de Octubre del año último, para que redacte y forme la Memoria, planos y pliego de condic ones y presupuesto para la construccion del es-tablecimiento que ha de destinarse á Ins-tituto Nacional de bacteriología é higiene.

### Procedencias súcias.

Real órden de Gobernacion disponiendo se despidan á lazareto súcio las proceden-cias de Amoy ó Emuy (China).

### Suspensiones confirmadas.

Reales ordenes de Gobernacion confirmando la suspension del Ayuntamiento de Artaña, decretaca por el gobernador civil de Castellon con fecha 10 de Noviembre ultimo, y la del de Pozo Rubio decretada por el gobernador civil de Cuenca con fecha 23 de dicho mes.

### Acuerdo nulo.

Real orden de Gobernacion anulando el acuerdo de la Diputacion provincial de Orenso, que declaró comprendido en causa de incompetibilidad para ejercer el cargo de diputado provincial á D. Ulpiano Alon-

#### Vapores-correos de Buenos Aires y de Filiphas.

Reales órdenes de Ultramar aprobando los itinerarios de los vapores correos de las líneas de Buenos Aires y Filipinas, presentado por el representante de la compa ñía Trasatlántica.

## AL MENUDEO

Ayer tarde fué recibida por S. M. la Reina una comision de obreros de las minas de plomo, para interesar á la augusta señ ra que influya cerca del gobierno á fin de que se rebajen los tributos que pesan sobre la producción minera.

S. M. estuvo muy deferente con la comision y ofreció recomendar el asunto con vivo interes a los ministros.

Los obreros salieron de Palacio altamente agradecidos á las bondades de S. M. la

## Intento de suicidio.

con domicilio en el barrio de Argüelles, intentó anoche á las ocho arrojarse por el Viaducto de la calle de Segovia, no consiguiendo su propósito por haberlo podido evitar los guardias.

Conducido á presencia de la autoridad judicial, declaró que pretendia poner fin á sus dias por disgustos de familia, y en este sentido tenia redactada una carta al juez de guardia, que se incautó de ella.

## El santo de hoy.

Hoy celebran sus dias el ex ministro y eminente poeta Sr. Nuñez de Arce, el con de de Maceda y su hijo el conde de San Roman, el conde de la Almina, el baron del Sacro Lirio, el general Salcedo, el ge-neral Hidalgo y los Sres. Salvá y Dotres entre otros.

Crimen por amor. Ayer, cerca de la Fábrica de Tabacos de Sevilla, se cometió un crimen por amor. Antonio García tenia relaciones amorosas hace dos años con una cigarrera llamada Carmen Martinez Diaz.

Estas relaciones terminaron por indica-ciones de los padres de la novia, fundadas en los maios antecedentes de García. Este. al saberio, amenazó en varias ocasiones con vengarse matando á Cármen.

No lo consignió antes por las precauciones que tomaba aquella; pero ayer, al sa lir acompañada de su madre, Antonio agredió brutalmente á Cármen, y cogiéndola por el pelo, la causó siete heridas, algunas

#### de ellas graves. El agresor consiguió escaparse.

Centro del Ejercito y la Armada. Anoche tomó posesion la nueva junta de esta culta Sociedad, dando gracias con breves y claras palabras el presidente, señor general Castro, por el honor recibido, y proponiendo un voto de gracias á la junta

saliente, que fué acordado por aclamacion. Despues se tributó un homenaje de respeto á la memoria del general Pavía, concluyendo la sesion con elocuentes y patrió-ticos discursos de los generales Cappa, Martinez y Arroquia.

## La Diputacion de Burgos.

Se ha constituido al fin esta corporacion, nombranco presidente al Sr. Chico, vicepresidente al Sr. Alfaro, secretarios á los Sres. Marron, fusionista y Monten, repu-

blicano. El acta del fusionista Sr. Iglesias ha sido declarada grave, inutilizandose de esta manera á dicho señor para conseguir la presidencia, á la cual aspiraba.

## Defuncion.

del coronel jefe de la zona de Madrid nú-Acompañamos á la familia del finado en

su justo dolor por tan dolorosa pérdida. Vapores-correos. Las Palmas 5.—Ayer viernes salió de este puerto para Dakar el vapor-correo

Larache, de la Companía Trasatlantica. Manila 5.-Hoy sábado ha llegado á este puerto, procedente de Singapoore, el vapor-correo de la Compañía Trasatlántica Leon XIII .- Fabra.

#### El cardenal Sancha. Ha regresado á Valencia el cardenal arzobispo de aquella archidiócesis, D. Ciria-

### co María Sancha. El ferro-carril de Teruel.

En el teatro de Calatayud, se celebró ayer un meeting para pedir la continua-cion de las obras del ferro carril de Teruel Hicieron uso de la palabra los Sres. Za-

bala, Bermudez, Perez (D. Darío), Blas y Los oradores fueron muy aplaudidos, reinando en el meeting mucho entu-

## En honor de Manuel Reina.

Director Correo Puente Genil 5 (2'30 tarde). En honor del ilustre poeta Manuel Reina, y por el brillante éxito de su libro de poe-

sías titulado La vida inquieta, han celebrado sus amigos y admiradores un espléndido banquete, al que han concurrido cien comensales, representando todas las clases de la sociedad y todos los partidoss, Por acuerdo unánime de los concurren-

tes, el retrato del insigne poeta Nuñez de Arce fué colocado en el sitio de la presi-El banquete fué una manifestacion extra-

ordinaria de las profundas simpatias y gran cariño que aqui inspira el Sr. Reina. Pronunciaron elocuentes brindis el con-

tralmirante Sr. Delgado Parejo y los distinguidos literatos Sres. Aguilar, Cano y Rodriguez Marin.

Al Sr. Reina se le ha regalado un ejemplar de La vida inquieta preciosamente en-cuadernado en piel de Rusia y con una chapa de oro que lleva una sentida dedicatoria. - Juan Contreras.

### Excomuniones republicanas.

En el Centro Federal se reunieron ano-che los comités republicanos progresista, federal y centralista del distrito del Centro, con el objeto de ocuparse de la conducta observada en el Ayuntamiento por el concejal D. Rosendo Castro.

Despues de breves discursos de los presidentes de los tres comités y de los conce-jales Sres. Ruiz Beneyan, Rodriguez (don Constantino) y Castané, los reunidos acor-daron declarar que el Sr. Castro no representa en el Ayuntamiento á los republicanos del distrito del Centro que lo eligieron para el cargo de concejal.

#### A la reunion asistieron los Sres. Salmeron y Pedregal.

Nuestro colega «La Epoca». Nuestro estimodo colega *La Epoca* publicó ayer un hermeso número ilustrado con fotograbados de Pietro della Frances. ca, Gartner, Fabres, El Greco, Sanchez Coello y Goya, y artículos y poesías de los Sres. Villalba, Nuñez de Arce, Ugarte, Peña y Goñi, Ferrari, Lequina, Fernandez Shaw, Alcalá Galiano, José de Laserna, Taboada, Gomez de Baquero, Muro, doña Emilia Pardo Bazan y otros Emilia Pardo Bazan y otros.

Ayer ha fallecido en Madrid la virtuosa señora doña Rosario Rodriguez Baez é Imaz, madre de nuestro querido compañero en la prensa D. Gonzalo Reparáz, á quien acompañamos en su justo dolor.

Real Academia de Jurisprudencia Mañana, á las nueve de la noche, comenzará en esta Academia la discusion de la Memoria del Sr Gándara sobre el tema «La palabra los Sres. Ubeda y Cedrum de la Pe-

## Muerto en un balle.

Anteayer falleció en Bayona D. Félix Labat, en ocasion de estar en un baile que daba el general Chapman en el hotel de

La muerte del Sr. Labat, que era muy apreciado por los aspañoles, fué repentina. ¿Estás enfermo? Consulta con el Dr. Audet

## Casimiro Perier

## y el rey Luis Felipe.

La distincion particular de que acaba de

ser objeto por parte de Casimir Perier, Alejandro Dumas (hijo), al concederle la plaza de gran oficial de la Legion de Honor, dá cierto sabor de actualidad á esta página de recuerdos, debida á la pluma del autor de Los tres Mosqueteros, y referente al abue-lo del presidente de la República fran-

Es un relato sumamente curiogo, hecho con el raro talento que como narrador te-nia Alejandro Dumas (padre) de la primera visita que Casimir Perier hizo á Luis Fe i pe á raiz de su nombramiento de presidente del Consejo, en sustitucion del dimisio nario Laffitte,

El nuevo ministerio se había compuesto de avanzados. La mayoría de sus miembros pertenecian al antiguo. No habia más ministros nuevos que Casimir Perier, el baron Luis y M. de Rigny.

Hé aquí los cargos de cada uno de los ministros: Casimir Perier, presidente; Sebastiani, ministro de Negocios Extranjeros; el baron Luis, ministro de Hacienda; Barthe, ministro de Justicia; Montalivet, ministro de Instruccion pública y Cultos; el conde d'Argout, ministro de Comercio y de Obras públicas; Rigny, ministro de Ma-

El nuevo ministerio estuvo á punto de perder su presidente la mañana siguiente del dia que habia sido nombrado, es decir

el 13 de Marzo de 1831. No sin disgusto la roina, madame Adelaide y el duque de Orleans, veian llegar al poder & Casimir Perier.

Era este temor por el carácter tan conocido de M. Perier? Tanto era saí, que el 25 de Marzo, cuando el nuevo presidente del Consejo fué a palacio para hacer su visita de tarde, notó que todas las fisonomías ha-bian tomado un aspecto singular: los sor-Ha fallecido en Zaragoza el padre del cabian tomado un aspecto singular: los especios pitan general de Canarias, Sr. Macías, y tesanos reian, los ayudantes dec campo cu- carinosas.

chicheaban, los criados preguntaban á quién era preciso anunciar, el duque de Orleans volvía la espalda, madame Adelai-de era de hielo, la reina estaba séria. Solo el rey esperaba sonriendo en el fondo del

Era preciso que el ministro atravesara aquel doble círculo de espinas. Casimir Perier fué derecho al rey.

—Señor—le dijo—tengo el henor de pe-diros una entrevista secreta.

El rey, asombrado, pasó delante y le condujo á su gabinete. A penas la puerta se cerró tras ellos, cuan-

do, sin ambajes ni circunloquios,
—Señor—dijo el nuevo presidente—ten-

ge el honor de presentar mi dimision á vuestra majestad. -Pero, por Dios, Sr. Perier!-exclamó

el rey—¿á qué obedece?
—Señor—replicó el ministro exasperado tengo enemigos en los clubs, enemigos en las calles, enemigos en las Cámaras, y por si no fuera bastante, enemigos en la córte, á la que vengo á ofrecer mi nombre, mi valor, mi fortuna. ¡Esto es demasiado! No me siento con fuerzas, lo aseguro á vuestra majestad, para hacer frente á todos

El rey sintió el golpe; era preciso parar-le, porque en aquella ocasion podia ser

Todo lo que su voz tenia de dulce y seductora (y tenia mucho), lo puso en juego para calmar el herido orgullo de su mi-

Pero Casimir Perier repetia sinceramen-te con la altanería inflexible de su ca-

-Señor, tengo el honor de presentar mi dimision á vuestra majestad. El rey comprendió que era preciso presentarle escusas.

-Esperad diez minutos aquí, mi querido Sr. Perier-dijo; -- pronto quedareis li-

El ministro se inclinó en silencio y dejó Durante estos diez minutos, el rey espli-

có á la reina, su hermana y sus hijos lo ne-cesario que era retener á M. Perier, y les anunció la resolucion que éste acababa de tomar, presentando su dimision.

Esta palabra fué una nueva órden. En pocos segundos fué trasmitida por todas El rey entreabrió la puerta de su gabine-

te, donde el ministro continuaba mordiéndose las uñas y golpeando con el pié.
—¡Venid!—le dijo.

Casimir Perier se inclinó ligeramente y siguió al rev.

Pero gracias á la nueva órden todo habia cambiado. La reina estaba sonriente, madame Adelaida amable, el duque de Orleans se habia vuelto, los ayudantes de campo formaban un grupo prestos á obedecer, no solo á la primer señal del rey, sino tambien á la de su primer ministro, y los cortesanos mostraban una obsequiosa son-

Viendo llegar á Perier á la puerta, los lacayos se lanzaron por las antecámaras y se precipitaron por las escaleras gritando

-¡El carruaje del señor presidente del Consejo Era imposible obtener más prontamente

## tan brillante reparacion. Casimir-Perier siguió siendo ministro.

Esplendidez ó extravagancia

A las autoridades, la prensa y buen número de particulares de Sevilla, les fué enviada, aun no hace muchos dias, segun vemos en El Progreso de aquella ciudad, una circular en la que D. Manuel de la Puente Herrera, vecino de Aguilar, anunciaba en forma que por su extravagancia liamó la atencion de cuantas personas la recibieron ó leyeron, que habiéndosele concedido la cruz sencilla de la Grden de Isabel la Católica, muy en breve habia de realizar los deberes que su ingreso en dicha

órden le imponian. Tal circular fué tomada en todas partes como una rara excentricidad, y al poco tiempo de recibida nadie volvió á acordar-

se de ella. Pero ayer volvió á recibirse otra circular del mismo señor, todavía más estrambótica, acompañada de dinero contante y sonante. Hé aqui copia exacta de la circular, que ostenta como membrete la cruz de Isabel la Católica, y debajo el nombre del ca-

«No estando á mi alcance el elemento que destacara con sus más salientes relieves mi adhesion para contribuir al mayor lustre de la Orden, faro luminoso que con sus destellos tantos honores me concede. tengo á bien por este medio iniciar el pri mer grado de expansion y en su primer momento el deseo de corresponder al tenor de los estatutos, enviando á favor de..... la cantidad de..... como muestra de mis más genuinos propósitos.

Dios os guarde muchos años.-Manuel de la Fuente Herrera. - Sevilla Enero 1. 9-95. -Aguilar.

Dentro de cada una de las circulares, como en ellas se anunciaba, venia un billete de á cien pesetas, con destino las enviadas al comandante jefe de este cuerpo de ejérgito para 200 soldados, las remitidas al presidente de la Diputacion para el hospital, y las recibidas por el alcalde para el Asilo de Mendicidad de San Fernando. A los tres billetes de á 100 pesetas se les ha dado el destino manifestado por tan extraordinario donante.

La circunstancia de estar impresas las circulares, hace suponer que han de llover por ahí los donativos de tan espléndido caballero.

## Religiosas con le oradas.

Entre condecoraciones otorgadas por la República francesa con motivo del primer dia del año, figura la de la Legion de Honor, concedida á una religiosa dedicada al servicio de hospitales. Se trata de una su-periora de las Hermanas de la Prudencia, la hermana Santa Inés, que desde 1830 se halla agregada al hospital Maritimo de Brest. Ni un solo dia, desde hace treinta y cuatro años, ha salido de dicho hospital, prodigando á les marinos enfermos los cui dados más maternales y los consuelos más

Desde la creacion de la Legion de Ho nor, esta es la vigésima noven i religiosa condecorada, tanto de una órden como de otra; si bien las hermanas de la Caridad ó de San Vicente de Paul son las que se ha-llan en mayor número en este caso. Algunas han sido, por decirlo así, condecorada; sobre el campo de batalla, en el Tonkin 6 en Africa, y es un entusiasmo inexplica ble el que produce en el soldado ver á una buena hermana acompañada ante las tro pas, toda confusa y ruborizada, recibiendo

la r iz y siendo tocada con la espada por un edicia superior con un respeto lleno de emocion que conmueve todos los corazones.

Hay algunas otras mujeres condecora das, pero en corto número. Entre ellas figuran Mme. Rosa Bonbeur, la famosa pintors; Mine. Kæclin-Scwart, que se ocu pa ea buenas obras; Mme. Heine Fortado, viuda de un riquísimo banquero israelita. y Mme. l'oucher de Carell, viuda de un ex-diputado rico y republicano, presidente de una sociedad benéfics.

## EDICION DE LA NOCHE.

## TELEGRAMAS DE LA TARDE.

DE LA «AGENCIA FABRA.»

El oro en Buenos-Aires. Buenos-Aires 6.-Precio del oro en el dia de ayer: 358.

Paris 6 (11 mañana).—Los periódicos de esta mañana declaran que Francia no abandonará ninguno de los derechos que sobre el Congo le conceden los tratados vi-

gentes. El temporal.

Parts 6 (11:30 mañana).—Los despachos de la Argelia dicen que las grandes tempestades y abundantes nevadas están causando enormes destrozos en muchas locaiidades.

Londres 6 (12 mañana).—Se ha recrude-cido el temporal en el Canal de la Mancha, habiendo que lamentar unevas desgracias personales por siniestros marítimos

En las islas de Guernesey ha naufragado una chalupa tripulada por seis hombres. de los cuales solamente dos consiguieron salvarse.

El archiduque Alberto. Roma 6 (12 manana).—Despachos de Arco, dicen que el archiduque Alberto ha experimentado notable mejoría en la en-

fermedad que le retiene en cama. Jubileo. Paris 6 (12 mañana).—En la iglesia de Nuestro Señor se ha cantado esta mañana un solemne Te Deum con motivo del jubi-

## asistido grandísima concurrencia.-Fabra. Correo de Cuba.

leo sacerdotal de su eminencia el Cardenal Arzobispo de París. A la ceremonia ha

Santander 6.-El vapor correo Ciudad de Santander, que llegó el 4 á la Coruña, procedente de Veracruz y la Habana, ha llegado á Santander, conduciendo 52 pasajeros y 104 indivídues de tropa.

## Trenes detenidos.

Santander 6.—A pesar de los esfuerzos nechos por el personal de las máquinas exploradoras, no ha sido posible dejar la línea espedita para el paso de los trenes correos, hallandose detenidos desde ayer, el descendente en Quintanilla, y el ascendente en Reinosa, cuyos viajeros han sido consulta-dos si quieren volver á los puntos de parti-da ó permanecer en dichos pueblos, en donde hay medios de subsistencia.

## Comedor de la Caridad.

En el dia de hoy han acudido y sido so-Han regresado á Madrid el Sr. Gamazo y demás amigos que le acompañaron á la cacería verificada en la sierra de Córdoba.

## BALANCE DEL DIA

Los ministros se han reunido en Consejo á las ciaco y media, y parece que su tarea principal será el exámen del presupuesto de gastos hasta dejarlo terminado. El ministro de Fomento ha llevado el

expediente del ferro-carril de Teruel y algunos otros asuntos; el de Gracia y Justicia algunos indultos, y el de Guerra algunos expedientes referentes al material. En el exámen del presupuesto de Gracia y Justicia se tratará de la cuestion de la

capitalidad de algunos juzgados, pidiéndo-

se una autorizacion en el articulado del presupuesto general. De personal, es posible se trate hoy de la provision de uno ó de dos altos cargos en el ministerio de Hacienda.

El decreto para la revision de los aranceles de Cuba y Puerto-Rico, se publicará el miércoles ó jueves. La comision la compondrán 38 6 40 indivíduos, y la Liga de Productores tendrá en esta comision la representacion de dos ó tres de sus indivi-

El gobernador del Banco, Sr. Gullon, ha conferenciado esta tarde, antes del Consejo, con el señor ministro de Hacienda.

La combinacion de gubernadores será muy limitada, y uno de estos diss confe-renciará sobre el particular, el ministro de la Gobernacion con el Sr Sagasta.

El ministro de la Guerra ha recibido hoy la visita de los capitanes generales y otros altos representantes del ejército.

## Banco Hispano-Colonial.

ANUNCIO. El Consejo de Administracion, segun lo prevenido en el art. 25 de los Estatutos, ha acordado convocar á los señores accionistas para celebrar junta general ordina-ria el dia 16 del actual, a las once de la mañana, en Barcelona, en el domilio so-cial, Rambla de los Estudios, núm. l, principal, con objeto de aprobar el Balance y suentas del 18.º ejercicio s cial que termi nó en 31 de Diciembre de 1894.

Segun lo dispuesto en el art. 26 de los Estatutos, sea cual fuere el número de los concurrentes y el de las acciones representadas, se consiituira la junta general y se celebrará la sesi m con plena vali deg legal.

Para tener derecho de asistencia, se ne-

cesita depositar en las Cajas de la Sociedad, con arreglo al art. 27, cincuenta ac-ciones, cuando menos, cuyo depósito podrá efectuarse en Barcelona hasta el 15 de Enero y hora de las seis de la tarde; en Madrid, en la delegacion del Banco (Infantas 21), hasta el 14 de Enero y tres horas de la tarde; y en provincias, en casa de los corresponsales del Banco, hasta el 11 del mismo mes, cuyos centros expedirán los resguardos y papeletas de entrada á los depositantes

El derecho de asistencia puede del egarse en otro accionista, para cuyo efecto se fa-cilitarán ejemplares de poderes en los puntos donde se admiten depósitos.

Los socios que no posean individual-mente 50 acciones, podrán, segun el ar-tículo 27, reunirse y confiar la representa-cion de sus acciones, 50 cuando menos, á

uno de entre ellos. Lo que de acuerdo del Consejo se anuncia para conocimiento de los interesados. Barcelona 2 de Enero do 1895.—El secretario general, Aristides de Artiñano.

## Telegramas detenidos

Por no encontrarse á los destinatarios, ayer quedaron sin repartir los siguientes: Central.—Habana: Llorens Mella, sin senas.—Ribadeo: Companía Marítima, para Vinjoy.—Búrgos: Juliana Martinez, Ribera de Curtidores, 27.—Cádiz: José Esquerdo, travesía de la Parada, 10.—Valencia: Cetravesia de la Parada, 10.—Valencia: Celestina Navarro, Alcalá, 9.—Zafra: Bayer, fonda Cuatro Naciones.—Leon. Enlace: Bernardo Lopez, Imperial, 7, taberna.—St. Gall: Rchvoedell, sin señas.—Velez Málaga: Manuela Gonzalez, Jesús del Valle, 42, principal.—Almería: Alsina Compañía, 12.—Escorial: Mariano, Aguirre, 4.

### CHARADA.

Hay obispo de tercera, dos prima es un animal, ayer me han dado una todo y es segunda musical. L. FERNANDEZ ROP, RIGUEZ. (La solucion mañana).

Solucion à la charada anterior: RE CHA ZO.

## LA MESA DE FORNOS.

Comida del 7 de Enero.

Cubierto de 5 pesetas Ostras. Consomé de yerbas. Denton á la alicantina. Pierna de carnero á la bretona. Pavipollo asado. Ponche á la romana.

### Postre variado. Por fuerte y crónica que sea, se alivia siempre con las PASTILLAS del DR. ANDREU

## CULTOS.

Santo de mañana. - San Julian, Obispo y mártir y San Teodoro, monje. Se gana el Jubileo de Cuarenta Horas en la iglesia de Hermanos de las Escuelas

Cristianas, donde por la mañana habrá misa de Pastorela, y por la tarde ejercicios con sermon, preces y reserva. En San Pascual, Esclavas y Reparadoras, Jubileo perpétuo.

En el Cristo de la Salud cultos al Santisimo Cristo como todos los lunes. En las Escuelas Pías de San Anton empieza la novena de Su Titular, predicando

## Espectáculos para mañana.

Teatro Real.-No hay funcion. Comedia.—3. série.—A las 8 1 2.—De todo tiene la viña.—Los pajarillos. Lara.—4. série.—Turno 3. par.—A las 81/2.—Chiftaduras.—A las 91 2.—Las solteronas.—A las 10 1 2.—La hija del barba.

-A las 11 1/2. - Segundo acto. Apolo.-A las 812.-La verbena de la Paloma ó el boticario y las chulapas y celos mal reprimidos — A las 9 3 4.—La eaza del oso 6 el tendero de comestibles. — A las 10 3 4.—Los africanistas.—A las 11 3/4.— Los puritanos.

Novedades. - A las 8 1 2. - El jorobado. Gran teatro de Parish.-A las 8 1/2.-El alcalde interino.-La gran via.-Camino del patibulo. - Buenas noches, señor

Eslava. - A las 8 1/2. - El tambor de granaderos. - A las 9 1 2. - La Czarina. - / las 10 12.— Campanero y sacristan.—A las 11 12 -El tambor de granaderes. Martin.-100 de abono.-Turno par.-A las 8 1,2. - Sin comerlo ni beberlo. - A las 9 1/2. - Futuro imperfecto (estreno)

A las 10 12.-Zaragüeta.-A las 11 1/2.-Segundo acto. Romes. - Dia de moda - 1 las 8 1/2-Academia de hipnolismo. A las 9 1/2 —
De P. P. y W.—A 'ss 10 1/2 — Caramelo. —
A las 11 34 — La Menegilda.

Euskal-Jai — A las 2 3/4.—Gran partido

entre Labaca y Machin menor, contra Barcaiztegui y Urbieta menor.

MADEID, IMPREMIA DE FORTANET, LIBERTAD, 29.

## AS AGUAS DE CARABANA PEDIR EN TODO EL MUNDO L

Purgantes.—Depurativas.—Antibiliosas.—Antiherpéticas.—Antiescrofulosas y Antisépticas.—UNA PESETA BOTELLA Gran depurativo: Unicas en el consumo. Ventas farmacias y droguerías

del Dr. AYER Para Resfriados, TOSES, GRIPE, y MAL de GARGANTA.



Alivia la tos más aflictiva, palía la inflamación de la membrana, desprende la membrana, desprende la flema y produce un sueño reparador. Para la cura del Garrotillo, Tos Ferina, y todas las afecciones pulmonales á que son tan propensos los jóvenes, no hay otro remedio más eficaz que el Pectoral de Cereza del Dr. remedio más eficaz que el Pectoral de Cereza del Dr.

PRIMER PREMIO EN LAS

Exposiciones Universales de Barcelona y Chicago. Preparado por el Dr. J. C. Ayer y Ca., Lowell, Mass., E. U. A.

Póngase en guardia contra imitaciones baratas. El nombre de—"Ayer's Cherry Pectoral"—figura en la envoltura, y está vaciado eu el cristal de cada una de nuestras botellas.

TESTONACO

Dolor, flatuosidades, dispepsia, acideces, eruptes, saburra, ma las digestiones, etc.: corracion con los estomacales Matre y la reputado profesor D. Eugenio Lechuga, se encarga de darlecciones a domicilio de primera enseñanza, por módico precio.

Andet.—Matrid Moderno, Madrid.

## IBARRA Y COMPANÍA Linea regular de vapores entre Bilbao, Sevilla. Marse-

lla y puertos intermedios.

Dos salidas semanales de los puertos comprendidos

entre Bilbao y Marsella. Servicio semanal entre Pasajes, Gijon y Sevilla.

Tres salidas semanales de todos los demás puertos has-ta Sevilla.—Para más informes, en Sevilla, oficinas de la Direccion y D. Joaquin de Haro consignatario.

El aspirante à oficial del Cuerpo pericial de Contabilidad. Contestacion á las preguntas del programa para los próximos exámenes. A pesetas principales librerias.

EL REGLAMENTO Y TARIFAS aprobados por Real Decrete 11 de Abril de 1893

de un minucioso Repertorio Alfabético de todas las industrias, oficios y profesienes incluidos en las Tarifas,

D. Leon Medina y D. Manuel Marañon Precio de esta obra: Precio de madrid y 2.50 en provincias. Se vende en las principales librerías y en la Administracion de este periódico.

## BALANCE DEL BANCO DE ESTANA

.... ....

....

			A			-	19.						
ro													
lafa													
orrespo	nsale	es er	ı el	e	Xt	rai	nje	er	0.		•		
fectos a	coh	ar e	an e	91	ex	tra	an	10	ro				

Descuentos..... Préstamos.

Efectos á cobrar en el dia.

Acciones de la Compañía Arrentaria de Ta-

Otros valores de cartera...

Deuda amortizable al 4 por 100....

Deuda amortizable al 4 por 100, ley 14 de Julio de 1891... Chligaciones del Tesoro, ley de 26 de Junio

Pagarés negociables del Tesoro, ley 26 de Junio Bronce por cuenta de la Hacienda pública..... Cuenta corriente de efectivo del Tesoro público.

Tesoro público por pago de intereses de la Deuda perpetua ... Operaciones en el extranjero por cuenta del Tesoro público...

Anticipo al Tesoro público, ley 14 Julio 1891... Bienes inmuebles..... Diversas cuentas.....

## PASIVO.

Capital del Banco
Billetes en circulacion
pagar. Reservas de contribuciones. Cuenta corriente de efectivo del Tesoro público, por pago de intereses de la parada parafetus.
Créditos concedidos sobre efectos públicos

5 Enero 1895.

200.105.026'36 52.135.173'65 731.831/37 132.650.708'31 103 412.989'31. 6 310.254'64

Ptas. Cents.

5.485.235'12 cudo, enviando an iraporte v - 13.489.302'50 ranqueo para recibirlo certificado. 4.770 168'24 411.434.726'25

5.325.538'80 44.468.000 45.728.085'60 45.728.085'60

6.068.913 12 6.308.408 86 4.525.784'08 16.989.465 06 102.188'76 150.000.000

150.000.000 17.558.186 78 17.755 693 65 67.554.421 23 58.970 912 66 1.558.681.801 15

1.530.395.592'04

150.000.000 15.000.000 15.000.000 1.742 527 92 1.745.701 92 909.435 800 913 863.200 293.747.906 62 24.536.827 21

24.786.142.21 34 738 986 26 56.093 574.19 65.804.146.03 755,435.82 330.773 43

10 528.770'10 62.646.427.46 62.049.693 95 1.530 395.592'04

COLOCANDO sobre la mufieca izquierda el Escació febrifago americana 29 Debre. 1894. las intermientes, condiness, ter

20 Debre. 1894. las interminentes, coudiaras, tercianas y suartanas. Cura asimismo la Bebre amarilla, siguiende las instrucciones del prospecto, y es necesario à cuantas personas et rasladen à America y Occas nía. Remedie seguro. Véndese 100.0734'62 las instrucciones del prospecto, y es necesario à cuantas personas et rasladen à America y Occas nía. Remedie seguro. Véndese las includes y drogaerias.—Depósito con descuente en los pecidos al por mayor en Madrid, Corquista la las interminentes, coudiaras, tercianas y cuartanas, cura asimismo la Bebre amarilla. Siguiente de las instrucciones del prospecto, y es reacidos et rasladen à America y Occas nía Bero-Universal, Premados, y Salamanca, farnazcia del Decto-Heredia, Rua, 45, que renaite tambien à correo vuelto da solo Es cudo, enviando an inaporte y el

Sie Coparbe ni Mercurto e Cubebina Lechaus Con wise praction meditadrate at consider the second of the angle of the second of the second of the angle of the

Se venden coches de todas C'ase: Alfonso X, núm. 5.

18 CALDO CONCENTRALO \* OSPAB IMSTANTABEAS Puera de concurso A. CEAPS
5, r. de la Troineria, Perís
y on totas las tisaése de la signy Ulire

Lecciones de letras y ciencias domicilio ó en su casa. Precios mu 1.558.681.801'15 sconómicos. - Argensols, 2, 4.

rados.

## DE LAS BODEGAS EN ELCIEGO (ALAVA) EXCMO. SR. MARQUÉS DE RISCAL

MARCA

CONCEDIDA

PRECIOS EN LA ESTACION DE CENICERO

Mar loomede Al oc	V	INO EN S	Aguar- diente	And sole of	
	2.º AÑO	3.° AÑO	4.º AÑO	Charente.	Peso aproximado
Million Committee Andrews	Pesetas	Pesetas	Pesetas	Pesetas	Kilos
e envase	230 110	280	350 160	3	300
	85 60	100	120	1	112
	35	40	50	3	40 50 25
	1		25	36	30

Pedidos. Pueden hacerse al administrador en Elciego (Alava) Mr. G. Richard, dirigiéndole las cartas por Cenicero é al apoderado de la casa en Madrid D. Emilio Dominguez y Perez, Questa de Santo Domingo, núm. 5, principal izquierda.

Pago. Al contado, al hacer el pedido, en letra a ocho dias vista sobre Ma irid.

DEPOSITOS EN ESPANA

Barrio de 225 litros con dobre la Barrio de 100 id.

Id. de 75 id. id.

Id. de 50 id. id.

Id. de 25 id. id.

Caja con 25 botellas.

Id. id. 12 \*\*

Id. id. 25 medias botellas

Alicante: D José Torras y Merp, calle de San Francisco, 74
Almeria: D. Juan Antonio Martinez, Rejes Católicos, 2.
Alicoy: D. Vicente Igual, Vall, 2.
Avila: Sres. Alvarez y Garsineño, Plaza del Alcázar, 24.
Barcelona: D. Ana Gumerá, vioda de Ferrando, calle de Jinqueras, 5, tercero.
Bilbao: D Teodoro H. de Maruri, Estufa, 3.
Brigos: D. Adolfe Mazon, Lain-Calvo, 2 y 4.
Cáceres: D. Antonio Lozano, Pintores, 4
Gadiz: D. Nicolás García España, plaza del Palillero, «Nueva
Italiana.»

Bunqueras, 5, tercero.

Bilhao: D Teodoro H. de Maruri, Estufa, 3.

Búrgos: D. Adolfo Mazon, Lain-Calvo, 2 y & Caderes: D. Antonio Lozano, Pintores, 4.

Cadeis: D. Nicolás García España, plaza del Palillero, «Nueva Italiana.»

Gardagena: Sres. Alfonso Victoria é hijo, Puerta de Murcia, húmero 57.

Ciudad-Real: D. Diego Pizarroso, calle de la Paloma, 15. Ho tel Pizarroso.

Idem: D. Dámaso de Barrenengoa: Fábrica de chocolates.

Córdoba: D. Podro Dorronsoro, Paraiso. 14.

Coruña: D. Jorge Navarro. Santa Catalina, 1.

Idem: D. Felipe Martinez Muñoz, Real, 58.

Gigon: D. Jose Real: Sres. Cubillo Hermanos, Hotel Ingles, San Matias, 2.

Huebra: D. Jonge Perez, Conception, 12.

Huesca: D. Juan Atraés. Coso Sajo, 10

Jaen: D. Manuel Sanchez Padilia, Maestra Baja, 37.

Jaen: D. Manuel Sanchez Padilia, Maestra Baja, 37.

Jaen: D. Manuel Paso Rubio, «La Verdada, Pasaje del Comercio, 3.

Logrofio: D. Mariano Lucia, Portales, 86.

Lorca: Sres. Gabaldon y Segura. Sucesores de «La Union Mercantili»

Madrid: Sres. Baldomero y Honorio, «High Life», Sevilla, 14.

Milaga: D. Leovigildo García Fernandez, Meson de Velez. 1.

Mircia: D. Patricio Sciquer

PERECENS EN ENTESS DE Maria Morta: U. Jose L. García, Luna, 48.

Salamanca: D. Mostesto Ciller Miñano, Ras 18 y 15.

San Hadenso: D. Manuels Lozano, plaza de Murcia, 14.

San Hadenso: D. Mostesto Ciller Miñano, Ras 18 y 15.

San Hadenso: D. Mostesto Ciller Miñano, Phaza Diaz. San Ras Iael, 7, «La Industrial».

San Hadenso: D. Mostesto Ciller Miñano, Ras 18 y 15.

San Hadenso: D. Mostesto Ciller Miñano, Phaza Diaz. San Ras Iael, 7, «La Industrial».

San Hadenso: D. Mostesto Ciller Miñano, Phaza Diaz. San Ras Iael, 7, «La Industrial».

San Hadenso: D. Mostesto Ciller Miñano, Phaza D. Mostesto Ciller Miñano, Phaza D. D. Julio Materia, 10.

San Hadenso: D. Mostesto Ciller Miñano, Phaza D. Mostesto Ciller Miñano, Calvaller Sito. Sea Balguer Cotl y Hipoll, «La Mallerquina, phazotroso, Legarpo, 10.

San Hadenso: D. Mostesto Ciller Miñano, D. Julio Materia, Phaza de Guipúzcoa, Legarpo, 10. Id. 12 id. Una botella 2.50

Una botella

Caja con 25 medias botella de vino en su 4.º año...

Una media botella de vino en su 4.º año...

Una botella de aguardiente elaborado al estilo de la Charente...

Advertencias...—La procedencia legítima de estos vinos se acredita con la marca antes citada, que vá siempre puesta en las barricas y barriles y en sus dobles envases, en las cajas para botellas, en las capeulas, corchos, etiquetas y en el plomo que sellará la malla de slambre que envuelve á la botella y á la media botella. Además, en las etiquetas se pone el año á que corresponde el sino.

Todos los envases se envian precintados.

Todos los envases se envian precintados.

Se admiten las botellas y las med as botellas vacías abonando al consumidor posetas 0'25 por cada una, con tal de que devuelvan las mismas con sus fundas y cajes.

No se admiten los envases vacíos del vino en barricas y barriles. Tampoco se remiten etiquetas con esta clase de pedidos

AVISO MUY IMPORTANTE A LOS CONSUMIDORES Exigir s'empre intacta la mai a de alambre que precinta á la botella y á la media botella.

l a Agencia de Publicidad de Emilio Cortés (Desen gaño, 23, pral.), es la que verdaderamente hace más ventajas á sus clientes y la que cuenta con combinaciones más ventajosas, que se remiten á quien las pida.

Las muchísimas órdenes con que honran esta casa todos los dias los señores anunciantes, es la mejor prueba

e vende por mayor en la Administracion de ste periodico, SAN MARCOS, 30, 32 y 34, papel sipales librerias.

HISTORIA SANTA TEREŠA DE JESÚS ILMO SEÑOR D. JOSÉ FERNANDEZ MONTAÑA

Auditor del Supremo Tribunal de la Rota Se vende à 8 pesetas el ejemplar encuadernado de lujo en tela de color con una plancha alegórica de oro, y a 6 pesetas en rústica en la Sociedad editorial de San Fraucisco de Sales, Bolsa, 10, principal, Madrid, y en las prin-

Enero 6) FOLLETIN DE «EL CORREO» (F. 28

## PONSON DU TERRAIL

confiaba de Judasich, sentia por sus hijos una especie de repulsion.

Hay aversiones instintivas de las cuales ni los hombres pueden darse cuenta. Un dia que estaban bahándose los dos muchachos, el maestro habia visto en el hombro del mayor una mancha negra, y habiéndose acercado al pequeño, constató la misma señal en el mismo hombro.

Al oir estas palabras, sir Archibald no pudo contener un movimiento de sorpresa. Tony no se apercibió de él, y continuó: -Ma-Eddin, por la noche, se lo contó a

Judasich Judasich le contestó:

-Yo tambien tengo una señal igual en el hombro izquierdo, y mi padre la tenia, y mi abuelo tambien; parece ser que es una marca que se trasmite de generacion en generacion en nuestra familia.

Los hijos de Judasich siguieron á su padre á la isla de Chipre; y eran los companeros de juegos de los dos hijos de Ma-

Pero estos tambien sentian como su padre una marcada desconfianza hácia ellos. Un dia, y hacia ya más de un año que fiado eu los tratados, Ma Eddin vivia en la isla de Chipre tranquilo y lleno de fe en el porvenir-un dia, digo-un barco turco ancló en el puerto.

Era un buque que venia de Saint-Jeand'Acre y se dirigia á Constantinopla. El barco solo se detuvo unas horas á la

vista de la isla. No habia hecho escala más que para hacer provisiones de algunos viveres y de un poco de agua dulce.

Al dia siguiente, al amanecer, zarpó. Algunas horas más tarde pudo notarse la desaparicion del hijo mayor de Judasich, llamado Isa, y su padre, llorando amargamente, vino á decir á Ma-Eddin que los turcos le habian robado á su hijo.

Trascurrieron varias semanas. Isa no volvió más. Judasich parecia muy afectado an publico, pero bajo su tienda, que se levantaba á la orilla del mar, secaba sus lágrimas y fijabs, su mirada ansiosa en el horizonte La verded era que Isa se habia echado á

nado la noche en que el barco estaba anclado en la rada y que habia ido á bordo del buque turco. Alli, abriendo un cinturou de cuero que llevaba puesto, habia pagado en buenas monedas de oro el precio de su pasaje al

capitan, diciéndole: Si me llevas á Constantinopla, desde ahora te respondo de que el sultán te recompensará como si le hubieras prestado

un gran servicio, El buque siguió su camáno. Una vez llegado á Stamboul, el hijo de Judasich se dirigió hácia el palacio del

sultán. Los soldados de la guardia quisieron pro-hibirle la entrada, pero les habia dicho: -Anunciad al siltan que soy el hijo de

Larego le recibió s do. -: Vienes de pary de tu padre?
-Si, hijo del prifeta-habia contestado Iss.

Al oir pronunciar este nombre, el sultán

mando que le intre dejeran al joven viajero,

tesoros de Ma-Eddin?

-Vengo para eso. -¿Qué precio pone tu padre á su trai--La cuarta parte de los tesoros enter-

-Concedido-dijo el sultán; -¿dónde estan los tesoros? -Mi padre os aconseja que armeis una escuadra y que vengais á cercar la isla de

-¡Bueno! -Vuestros soldados matarán á Ma-Eddin y á todos los auyos, y entonces mi padre os conducirá á la caverna en que están los

tesoros enterrados. -Está bien-añadió el Sultan. Y habia armado una escuadra, y algunas semanas más tarde, los soldados de Ma-Eddin que vigilaban en los picos de las rocas, apercibieron una cantidad prodigio-

sa de velas blancas que el viento empujaba hácia la isla. Entonces Ma-Eddin comprendió que no era seguramente para apoderarse de esa pobre isla, que antes la habia abandonado, para lo que venia el Sultan.

No era ni la isla, ni sus soldados, ni sus mujeres, ni sus servidores lo que el Sultan Mahoma II queria, eran sus tesoros. Y reuniendo á sus discípulos, les dijo:

Me han vendido. Moctar y Hougli-Hassan, exclamaron: -Maestro, ¿cómo habriamos podido haceros nesotros trajcion, cuando no nes habeis confiado vuestro secreto Si alguno os ha vendido, no puede ser

más que este hombre Y señalaban con el dedo á Judasich. Judasich no se inmutó y les contestó: -¿Cómo he podido yo haceros traicion

si no me he separado nunca de vos? Pero una de las mujeres del pequeño

-: Vienes á anunciarme dónde están los I pueblo que habia seguido á Ma-Eddin, ex--i Mientes, infame!, los turcos no te han

robado á tu hijo. Tu hijo se tiró volunta-riamente á nado, despues de haber hablado contigo largo rato al borde del mar, llegó al buque. Yo estaba sentada en la playa detrás de una roca y he oido lo que

En vista de esta acusacion tan terminante y tan exacta, Judasich se turbó y acabó por echarse a los piés del maestro y confesarle su culpa. Pero juró que su hijo Isa no sabia dónde

Ma-Eddin le dijo: -Has merecido la muerte, y morirás.

Y al mismo tiempo le clavó en el corazon su puñal y Judasich cayó para no levantarse mas. -¡Ah! Ma Eddin hizo eso?-preguntó Sir Archibald, en cuyos ojos se vió brillar una repeutina selera.

-Si-dijo Tony,-ipsro qué pusae importaros eso? -Os lo diré cuando hayais concluido vuestro relato-dijo Sir Archibald.

CAPÍTULO XXVI.

-Las galeras del Sultan estaban lejos todavia – prosiguió Tony. – Faltaban lo me nos des horas para que llegasen al puerto y pudieran desembarcar sus tripulantes.

Ma Eddln era un hombre muy resuelto. Sabia que al Sud de la isla, que era muy montañosa, habia una caverna profunda y muy grande, en la que él, sus compañeros y sus rebaños encentrarian

momentanes acute un refusio. Se dobleron las tiendes, se arres el ga-nado hácia delante, y mientres los turcos desemburcaban al Norte, Ma-Eddin y sus compañeros se refugiaban en la caverna, cuya entrada obstruian espesos mator-

Los turcos recorrieron la isla. No encontraron en ninguna parte á Ma-Eddin.

El cadáver de Judaich, expuesto al sol, servia de pasto é los cueryos. Junto é al lloraba un niño, Era el hijo segundo del traidor. Isa, que servia de guia á los turcos, se

echó en sus brazos, y los dos muchachos dijeron al pachá que capitaneaba las tropas de Mahoma II -Si nos jurais vengar á nuestro padre, indicaremos el refugio de Ma-Eddin.

Los turcos juraron y los dos hijag ip

treidor cumplieron su palabra. Lievaron a los turcos a la entrada de la Pero Ma Eddin y sus compañeros habian amontonado pedazos de roca delante de la

entrada, y los primeros soldados turcos que se presentaron fueron destrozados. Entonces los otros, ébrios de cólera, prendieron fuego á los matorrales cercan Ef toeso se brobado e jos bosques to-

Un viento fuertisimo que se levantó del lado del mar, empujó las llamas y el humo hácia el interior de la gruta, y durante dos dias y des noches la isla estuvo ardiendo. Ma-Eddin y sus compuñeros debian sin

duda haher muerta appasados.
Solo al tercer dia, guando el fuego se extinguió al exterior, fué cuando el pacha dio la orden de penetrar en la gruta.
Pero los primeros soldados que lo inten-

taron volvieron inmediatamente, diciendo que las rocas de la caverna estaban ardiendo y que faltaba aire respirable. Hubo, pues, que esperar aun més, El pachá deia acampar aus kiopas en lou airedederes, esperando a que las paredes de la gruta se enfriaran.

Entonces quiso entrar el primero. Pero apenas se habia internado unos cuantos pasos, cayó muerto,